

INTERNATIONALER VERBAND
ZUM SCHUTZ VON
PFLANZENZÜCHTUNGEN

GENÈVE, SUISSE



UNION INTERNATIONALE
POUR LA PROTECTION
DES OBTENTIONS VÉGÉTALES

GENÈVE, SUISSE

INTERNATIONAL UNION
FOR THE PROTECTION OF
NEW VARIETIES OF PLANTS

GENEVA, SWITZERLAND

Communiqué de presse de l'UPOV n° 54

Genève, le 5 décembre 2002

LE BÉLARUS ADHÈRE À LA CONVENTION DE L'UPOV

Aujourd'hui le Bélarus est devenu le cinquante-deuxième membre de l'Union internationale pour la protection des obtentions végétales (UPOV).

La Convention internationale pour la protection des obtentions végétales a pour objet d'encourager le développement de nouvelles variétés végétales en octroyant aux obtenteurs un droit de propriété intellectuelle fondé sur un ensemble de principes clairement définis. Pour pouvoir bénéficier de la protection, les variétés doivent satisfaire à certaines conditions, notamment être distinctes des variétés existantes notoirement connues, et être suffisamment homogènes et stables. L'obtention de nouvelles variétés constitue l'un des moyens les plus efficaces pour améliorer durablement la production alimentaire, faire progresser le revenu dans le secteur agricole et contribuer au développement en général.

Le Secrétaire général de l'UPOV, M. Kamil Idris, s'est félicité du dépôt de l'instrument d'adhésion du Bélarus à la Convention de l'UPOV (Acte de 1991) et s'est déclaré satisfait que l'UPOV compte maintenant 52 membres.

Les membres de l'UPOV sont les suivants :

Afrique du Sud, Allemagne, Argentine, Australie, Autriche, Bélarus (dès le 5 janvier 2003), Belgique, Bolivie, Brésil, Bulgarie, Canada, Chili, Chine, Colombie, Croatie, Danemark, Équateur, Espagne, Estonie, États-Unis d'Amérique, Fédération de Russie, Finlande, France, Hongrie, Irlande, Israël, Italie, Japon, Kenya, Kirghizistan, Lettonie, Mexique, Nicaragua, Norvège, Nouvelle-Zélande, Panama, Paraguay, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République de Corée, République de Moldova, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse, Trinité-et-Tobago, Ukraine et Uruguay.

L'UPOV, organisation intergouvernementale qui a son siège à Genève, entretient une coopération administrative étroite avec l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI).

Pour de plus amples renseignements, prière de s'adresser au Secrétariat de l'Union :

Tél. : (+41-22) 338 9155

Tlcp : (41-22) 733 0336

Mél. : upov.mail@wipo.int

site web : www.upov.int

INTERNATIONALER VERBAND
ZUM SCHUTZ VON
PFLANZENZÜCHTUNGEN

GENÈVE, SUISSE



UNION INTERNATIONALE
POUR LA PROTECTION
DES OBTENTIONS VÉGÉTALES

GENÈVE, SUISSE

INTERNATIONAL UNION
FOR THE PROTECTION OF
NEW VARIETIES OF PLANTS

GENEVA, SWITZERLAND

UPOV Press Release No. 54

Geneva, December 5, 2002

BELARUS ACCEDES TO THE UPOV CONVENTION

Today Belarus became the fifty-second member of the International Union for the Protection of New Varieties of Plants (UPOV).

The purpose of the UPOV Convention is to encourage the development of new varieties of plants by granting breeders an intellectual property right on the basis of a set of clearly defined principles. To be eligible for protection, varieties need to satisfy certain conditions, such as being distinct from existing, commonly known varieties and sufficiently uniform and stable. New varieties of plants are one of the most powerful tools to enhance food production in a sustainable way, to increase income in the agricultural sector and to contribute to overall development.

The Secretary-General of UPOV, Dr. Kamil Idris, welcomed the deposit of the instrument of accession of Belarus to the UPOV Convention (1991 Act) and expressed his satisfaction that UPOV has now reached 52 members.

The members of UPOV are:

Argentina, Australia, Austria, Belarus (as of January 5, 2003), Belgium, Bolivia, Brazil, Bulgaria, Canada, Chile, China, Colombia, Croatia, Czech Republic, Denmark, Ecuador, Estonia, Finland, France, Germany, Hungary, Ireland, Israel, Italy, Japan, Kenya, Kyrgyzstan, Latvia, Mexico, Netherlands, New Zealand, Nicaragua, Norway, Panama, Paraguay, Poland, Portugal, Republic of Korea, Republic of Moldova, Romania, Russian Federation, Slovakia, Slovenia, South Africa, Spain, Sweden, Switzerland, Trinidad and Tobago, Ukraine, United Kingdom, United States of America, Uruguay.

UPOV, an intergovernmental organization based in Geneva, cooperates in administrative matters with the World Intellectual Property Organization (WIPO).

For further information about UPOV, please contact the UPOV Secretariat:

Tel: (+41-22) 338 9155

E-mail: upov.mail@wipo.int

Fax: (+41-22) 733 0336

Website: www.upov.int